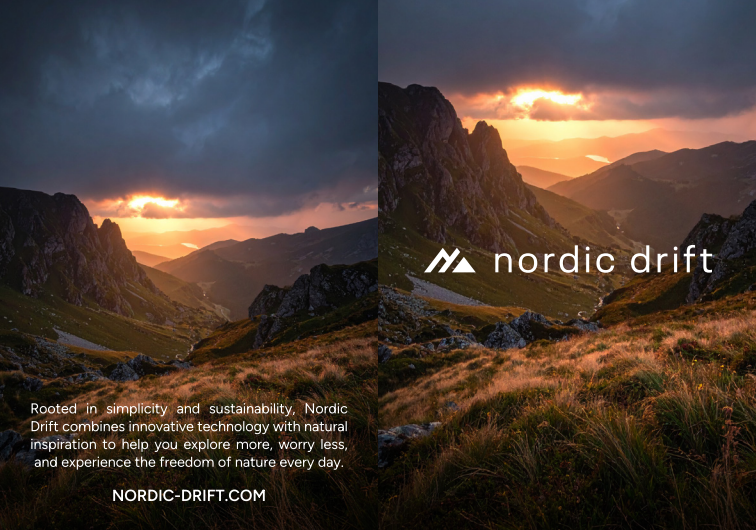
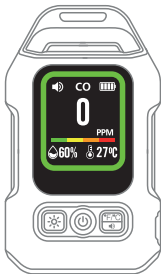




Rooted in simplicity and sustainability, Nordic Drift combines innovative technology with natural inspiration to help you explore more, worry less, and experience the freedom of nature every day.

NORDIC-DRIFT.COM

 **nordic drift**



ND430.0901
EVEREST PORTABLE CO DETECTOR
ALARM WITH LED



Contents

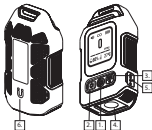
English	p. 4
Nederlands	p. 7
Deutsch	p. 10
Français	p. 13
Español	p. 16
Italiano	p. 19
Svenska	p. 22
Polski	p. 25
Explanation WEEE logo:	p. 28



ENGLISH

DEVICE LAYOUT:

1. Power button
2. Torch power button
3. Alarm power button
4. Torch
5. Type-C input
6. Magnetic Base



SPECIFICATIONS

Battery	18650 Lithium Battery
Battery capacity	2000 mAh
CO Detection Range	0 – 1000 ppm
Temperature Range	-10°C – 55°C
Humidity Range	0 – 100% RH
Warm Up time	35 Seconds
Type-C input	5V/1A
Charging time	3 hours
Working time CO detector	340 hours
Light modes	2
Light (high) mode	100 Lm
Light (low) mode	20 Lm
Working time Light (high)	4 hours
Working time Light (low)	15 hours
Please read the following instructions carefully and follow them to ensure that the product serves you safely and to your full satisfaction.	

Important:

1. Only use included accessories or certified and tested accessories to charge this device. Using third party accessories can influence the item safety.

2. Please fully charge the product before first use.

HOW TO USE

Turn On/Off the Power:

Press and hold the power button to turn on and turn off the power. The first test will take about 35 seconds to calibrate the accuracy. Then the results of the test will be displayed on the screen.

Switch the Temperature Unit:

Press the power button one time to switch between Celsius (°C) and Fahrenheit (°F)

Torch:

Press the torch power button for 2 seconds to turn on and turn off the torch. Press the button one time to switch between high and low mode.

Turn On/Off the Alarm:

Press and hold the alarm power button to turn on/off the alarm when yellow or orange range.

INDICATION OF CO CONCENTRATION

According to different carbon monoxide concentration, the product will display a coloured icon on the screen:



- Green: 0-50 ppm (±5 ppm)
- Yellow: 51-100 ppm (±5 ppm)
- Orange: 101-200 ppm (±5 ppm)
- Red: 201-1000 ppm (±5 ppm)

- 51-100 ppm: The alarm sounds 3 times every 3 minutes.
- 101-200 ppm: The alarm sounds 5 times every 3 minutes
- >201 ppm: The alarm sounds continuously.

Note: If the CO detector is broken, the alarm sounds 10 times in 30 seconds and the screen shows 9999.

Alarm range

0-50 PPM	Shows green, no alarm alert.
51-100 PPM	Shows yellow, 3 times alarm alert in 3 mins.
101-200 PPM	Shows orange, 5 times alarm alert in 3 mins.
>200 PPM	Shows red, continuously alarm alert.

HOW TO ADJUST THE CO DETECTION RANGE

1. Turn on the CO detector.

2. Enter adjustment mode:

Press and hold both the Power button and the Alarm button at the same time until the device enters range-setting mode.

3. Adjust the range:

- Press the Torch button to decrease the detection range.
- Press the Alarm button to increase the detection range.

4. Confirm your setting:

Once you've selected your desired range, press the Power button to save and exit.



Remark: Green Range, Yellow Range, Orange Range and Red Range. You can repeat Step 2 → Step 3 to re-adjust the range anytime

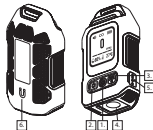
WARNINGS:

- This product detects the carbon monoxide in the air through the built-in non-dispersive infra-red (NDIR) sensor. It can detect the weak current generated by the electrochemical reaction and the concentration of carbon monoxide accurately and quickly.
- Do not soak this product in water or place it in an environment with temperatures over 60°C. Keep it away from fire sources.
- This product is a precision measuring instrument, please do not disassemble it by yourself.
- Do not use this product frequently in places with poor air quality, such as dusty environments.
- When measuring temperature and humidity inside a car, do not leave this product in direct sunlight for a long time.
- At the end of the product's life, please dispose of the product and the battery at a corresponding recycling center. Don't throw this product away with normal household waste.
- Charge the battery every 6 months to maintain its condition.

NEDERLANDS

INDELING VAN HET APPARAAT:

1. Aan/uit-knop
2. Knop voor zaklamp
3. Knop voor alarm
4. Zaklamp
5. Type-C-ingang
6. Magnetische voet



SPECIFICATIES

Batterij	18650 lithiumbatterij
Batterijcapaciteit	2000 mAh
CO-detectiebereik	0 – 1000 ppm
Temperatuurbereik	-10 °C – 55 °C
Vochtigheidsbereik	0 – 100% RV
Opwarmtijd	35 seconden
Type-C-ingang	5V/1A
Opladtid	3 uur
Gebruiksduur CO-detector	340 uur
Lichtmodi	2
Licht (hoog) modus	100 lm
Licht (laag) modus	20 lm
Gebruiksduur Licht (hoog)	4 uur
Gebruiksduur Licht (laag)	15 uur

Lees de volgende instructies zorgvuldig door en volg ze op om ervoor te zorgen dat het product veilig en naar volle tevredenheid functioneert.

Belangrijk:

1. Gebruik alleen meegeleverde accessoires of gecertificeerde en geteste accessoires om dit apparaat op te laden. Het gebruik van accessoires van derden kan de veiligheid van het product beïnvloeden.
2. Laad het product volledig op voor het eerste gebruik.

GEBRUIKSAANWIJZING

In-/uitschakelen:

Houd de aan/uit-knop ingedrukt om het apparaat in en uit te schakelen. De eerste test duurt ongeveer 35 seconden om de

nauwkeurigheid te kalibreren. Vervolgens worden de testresultaten op het scherm weergegeven.

De temperatuureenheid wijzigen:

Druk één keer op de aan/uit-knop om te schakelen tussen Celsius (°C) en Fahrenheit (°F)

Zaklamp:

Houd de zaklampknop 2 seconden ingedrukt om de zaklamp in en uit te schakelen. Druk één keer op de knop om te schakelen tussen de hoge en lage stand.

Het alarm in- en uitschakelen:

Houd de alarmknop ingedrukt om het alarm in of uit te schakelen bij een gele of oranje waarde.

AANDUIDING VAN CO-CONCENTRATIE

Afhankelijk van de CO-concentratie geeft het product een gekleurd pictogram weer op het scherm:



- Green: 0-50 ppm (±5 ppm)
- Yellow: 51-100 ppm (±5 ppm)
- Orange: 101-200 ppm (±5 ppm)
- Red: 201-1000 ppm (±5 ppm)

- 51-100 ppm: Het alarm klinkt 3 keer per 3 minuten.
- 101-200 ppm: Het alarm klinkt 5 keer per 3 minuten
- >201 ppm: Het alarm klinkt continu.

Opmerking: Als de CO-detector defect is, klinkt het alarm 10 keer in 30 seconden en geeft het scherm 9999 weer.

Alarmbereik

0-50 PPM	Shows green, no alarm alert.
51-100 PPM	Shows yellow, 3 times alarm alert in 3 mins.
101-200 PPM	Shows orange, 5 times alarm alert in 3 mins.
> 200 PPM	Shows red, continuously alarm alert.

HOE HET CO-DETECTIEBEREIK IN TE STELLEN

1. Schakel de CO-detector in.
2. Ga naar de instellingsmodus:
Houd de aan/uit-knop en de alarmknop tegelijkertijd ingedrukt totdat het apparaat in de bereikinstelmodus komt.
3. Pas het bereik aan:
 - Druk op de zaklampknop om het detectiebereik te verkleinen.
 - Druk op de alarmknop om het detectiebereik te vergroten.
4. Bevestig uw instelling:
Zodra u het gewenste bereik hebt geselecteerd, drukt u op de aan/uit-knop om op te slaan en af te sluiten.



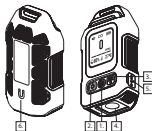
Opmerking: Groen bereik, geel bereik, oranje bereik en rood bereik. U kunt stap 2 → stap 3 herhalen om het bereik op elk moment opnieuw in te stellen

WAARSCHUWINGEN:

- Dit product detecteert koolmonoxide in de lucht via de ingebouwde niet-dispersieve infraroodsensor (NDIR). Het kan de zwakke stroom die door de elektrochemische reactie wordt gegenereerd en de concentratie van koolmonoxide nauwkeurig en snel detecteren.
- Dompel dit product niet onder in water en plaats het niet in een omgeving met temperaturen boven 60 °C. Houd het uit de buurt van vuurbronnen.
- Dit product is een precisie-meetinstrument; demonteer het niet zelf.
- Gebruik dit product niet vaak op plaatsen met slechte luchtkwaliteit, zoals stoffige omgevingen.
- Wanneer u de temperatuur en vochtigheid in een auto meet, laat dit product dan niet langdurig in direct zonlicht staan.
- Gooi het product en de batterij aan het einde van de levensduur weg bij een geschikt recyclingcentrum. Gooi dit product niet weg bij het normale huishoudelijk afval.
- Laad de batterij om de 6 maanden op om de conditie ervan te behouden.

GERÄTEANORDNUNG:

1. Ein-/Aus-Taste
2. Taschenlampen-Ein-/Aus-Taste
3. Alarm-Ein-/Aus-Taste
4. Taschenlampe
5. Typ-C-Eingang
6. Magnetfuß

**TECHNISCHE DATEN**

Akku	18650-Lithium-Akku
Akkukapazität	2000 mAh
CO-Erfassungsbereich	0 – 1000 ppm
Temperaturbereich	-10 °C – 55 °C
Feuchtigkeitsbereich	0 – 100 % r. F.
Aufwärmzeit	35 Sekunden
Typ-C-Eingang	5 V/1 A
Ladezeit	3 Stunden
Betriebsdauer CO-Detektor	340 Stunden
Leuchtmodi	2
Lichtmodus (hoch)	100 lm
Lichtmodus (niedrig)	20 lm
Betriebsdauer Licht (hoch)	4 Stunden
Betriebsdauer Licht (niedrig)	15 Stunden

Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch und befolgen Sie sie, um sicherzustellen, dass das Produkt sicher und zu Ihrer vollsten Zufriedenheit funktioniert.

Wichtig:

1. Verwenden Sie zum Laden dieses Geräts ausschließlich das mitgelieferte Zubehör oder zertifiziertes und geprüftes Zubehör. Die Verwendung von Zubehör von Drittanbietern kann die Sicherheit des Geräts beeinträchtigen.
2. Bitte laden Sie das Produkt vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.

GEBRAUCHSANWEISUNG**Ein- und Ausschalten:**

Halten Sie den Ein-/Aus-Schalter gedrückt, um das Gerät ein- und

auszuschalten. Der erste Test dauert etwa 35 Sekunden, um die Genauigkeit zu kalibrieren. Anschließend werden die Testergebnisse auf dem Display angezeigt.

Umschalten der Temperatureinheit:

Drücken Sie einmal auf den Ein-/Aus-Schalter, um zwischen Celsius (°C) und Fahrenheit (°F) umzuschalten.

Taschenlampe:

Drücken Sie den Schalter der Taschenlampe 2 Sekunden lang, um die Taschenlampe ein- und auszuschalten. Drücken Sie den Schalter einmal, um zwischen dem hohen und dem niedrigen Modus umzuschalten.

Alarm ein-/ausschalten:

Halten Sie den Alarmschalter gedrückt, um den Alarm bei gelbem oder orangefarbenem Bereich ein- bzw. auszuschalten.

ANZEIGE DER CO-KONZENTRATION

Je nach Kohlenmonoxidkonzentration zeigt das Gerät ein farbiges Symbol auf dem Bildschirm an:



- Green: 0-50 ppm (±5 ppm)
- Yellow: 51-100 ppm (±5 ppm)
- Orange: 101-200 ppm (±5 ppm)
- Red: 201-1000 ppm (±5 ppm)

- 51–100 ppm: Der Alarm ertönt alle 3 Minuten dreimal.
- 101–200 ppm: Der Alarm ertönt alle 3 Minuten fünfmal.
- >201 ppm: Der Alarm ertönt ununterbrochen.

Hinweis: Wenn der CO-Detektor defekt ist, ertönt der Alarm 10 Mal innerhalb von 30 Sekunden und auf dem Bildschirm wird 9999 angezeigt.

Alarmbereich

0-50 PPM	Shows green, no alarm alert.
51-100 PPM	Shows yellow, 3 times alarm alert in 3 mins.
101-200 PPM	Shows orange, 5 times alarm alert in 3 mins.
> 200 PPM	Shows red, continuously alarm alert.

SO STELLEN SIE DEN CO-ERKENNUNGSBEREICH EIN

1. Schalten Sie den CO-Detektor ein.
2. Einstellmodus aufrufen:
Halten Sie die Ein-/Aus-Taste und die Alarmtaste gleichzeitig gedrückt, bis das Gerät in den Bereichseinstellungsmodus wechselt.
3. Bereich einstellen:
 - Drücken Sie die Taschenlampentaste, um den Erfassungsbereich zu verringern.
 - Drücken Sie die Alarmtaste, um den Erfassungsbereich zu vergrößern.
4. Einstellung bestätigen:
Sobald Sie den gewünschten Bereich ausgewählt haben, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um die Einstellung zu speichern und den Modus zu verlassen.



Hinweis: Grüner Bereich, gelber Bereich, orangefarbener Bereich und roter Bereich. Sie können Schritt 2 → Schritt 3 jederzeit wiederholen, um den Bereich neu einzustellen

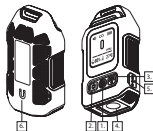
WARNHINWEISE:

- Dieses Produkt erkennt Kohlenmonoxid in der Luft mithilfe des eingebauten nichtdispersiven Infrarotsensors (NDIR). Es kann den durch die elektrochemische Reaktion erzeugten schwachen Strom und die Kohlenmonoxidkonzentration genau und schnell erfassen.
- Tauchen Sie dieses Produkt nicht in Wasser und setzen Sie es keinen Temperaturen über 60 °C aus. Halten Sie es von Feuerquellen fern.
- Dieses Produkt ist ein Präzisionsmessgerät; bitte zerlegen Sie es nicht selbst.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht häufig an Orten mit schlechter Luftqualität, wie z. B. in staubigen Umgebungen.
- Wenn Sie Temperatur und Luftfeuchtigkeit im Fahrzeuginneren messen, setzen Sie dieses Produkt nicht über einen längeren Zeitraum direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Entsorgen Sie das Produkt und den Akku am Ende der Lebensdauer bitte in einer entsprechenden Recyclingstelle. Werfen Sie dieses Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll weg.
- Laden Sie den Akku alle 6 Monate auf, um seinen Zustand zu erhalten.

FRANÇAIS

DISPOSITION DE L'APPAREIL :

1. Bouton d'alimentation
2. Bouton d'alimentation de la lampe torche
3. Bouton d'alimentation de l'alarme
4. Lampe torche
5. Port d'entrée Type-C
6. Socle magnétique



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Batterie	Batterie au lithium	18650
Capacité de la batterie		2000 mAh
Plage de détection du CO		0 – 1000 ppm
Plage de température		-10 °C – 55 °C
Plage d'humidité		0 – 100 % HR
Temps de préchauffage		35 secondes
Entrée Type-C		5 V/1 A
Temps de charge		3 heures
Autonomie du détecteur de CO		340 heures
Modes d'éclairage		2
Mode d'éclairage (fort)		100 lm
Mode d'éclairage (faible)		20 lm
Autonomie en mode d'éclairage (fort)		4 heures
Autonomie en mode d'éclairage (faible)		15 heures

Veuillez lire attentivement les instructions suivantes et les respecter afin de garantir une utilisation sûre et satisfaisante du produit.

Important :

1. Utilisez uniquement les accessoires fournis ou des accessoires certifiés et testés pour recharger cet appareil. L'utilisation d'accessoires tiers peut compromettre la sécurité de l'appareil.
2. Veuillez charger complètement le produit avant la première utilisation.

MODE D'EMPLOI

Mise en marche/arrêt :

Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pour allumer ou éteindre l'appareil. Le premier test prendra environ 35

secondes pour calibrer la précision. Les résultats du test s'afficheront ensuite à l'écran.

Changement d'unité de température :

Appuyez une fois sur le bouton d'alimentation pour basculer entre les degrés Celsius (°C) et Fahrenheit (°F)

Lampe torche :

Appuyez sur le bouton de la lampe torche pendant 2 secondes pour l'allumer ou l'éteindre. Appuyez une fois sur le bouton pour basculer entre le mode fort et le mode faible.

Activation/désactivation de l'alarme :

Appuyez longuement sur le bouton d'alarme pour activer ou désactiver l'alarme lorsque la concentration se situe dans la plage jaune ou orange.

INDICATION DE LA CONCENTRATION EN CO

En fonction de la concentration en monoxyde de carbone, le produit affiche une icône colorée à l'écran :



- Green: 0-50 ppm (± 5 ppm)
- Yellow: 51-100 ppm (± 5 ppm)
- Orange: 101-200 ppm (± 5 ppm)
- Red: 201-1000 ppm (± 5 ppm)

- 51-100 ppm : L'alarme retentit 3 fois toutes les 3 minutes.
- 101-200 ppm : L'alarme retentit 5 fois toutes les 3 minutes
- >201 ppm : L'alarme retentit en continu.

Remarque : Si le détecteur de CO est défectueux, l'alarme retentit 10 fois en 30 secondes et l'écran affiche 9999.

Plage d'alarme

0-50 PPM	Shows green, no alarm alert.
51-100 PPM	Shows yellow, 3 times alarm alert in 3 mins.
101-200 PPM	Shows orange, 5 times alarm alert in 3 mins.
> 200 PPM	Shows red, continuously alarm alert.

COMMENT RÉGLER LA PLAGE DE DÉTECTION DE CO

1. Allumez le détecteur de CO.

2. Accédez au mode de réglage:

Appuyez simultanément sur le bouton d'alimentation et le bouton d'alarme et maintenez-les enfoncés jusqu'à ce que l'appareil passe en mode de réglage de la plage.

3. Réglez la plage:

- Appuyez sur le bouton « Torch » pour réduire la plage de détection.
- Appuyez sur le bouton d'alarme pour augmenter la plage de détection.

4. Confirmez votre réglage:

Une fois la plage souhaitée sélectionnée, appuyez sur le bouton d'alimentation pour enregistrer et quitter.



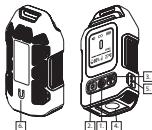
Remarque : Plage verte, plage jaune, plage orange et plage rouge. Vous pouvez répéter les étapes 2 → 3 pour réajuster la plage à tout moment

AVERTISSEMENTS :

- Ce produit détecte le monoxyde de carbone présent dans l'air grâce à son capteur infrarouge non dispersif (NDIR) intégré. Il peut détecter avec précision et rapidité le faible courant généré par la réaction électrochimique ainsi que la concentration de monoxyde de carbone.
- Ne plongez pas ce produit dans l'eau et ne le placez pas dans un environnement où la température dépasse 60 °C. Tenez-le à l'écart de toute source de chaleur.
- Ce produit est un instrument de mesure de précision ; veuillez ne pas le démonter vous-même.
- N'utilisez pas ce produit fréquemment dans des endroits où la qualité de l'air est mauvaise, tels que des environnements poussiéreux.
- Lorsque vous mesurez la température et l'humidité à l'intérieur d'une voiture, ne laissez pas ce produit exposé à la lumière directe du soleil pendant une longue période.
- À la fin de la durée de vie du produit, veuillez le mettre au rebut ainsi que la batterie dans un centre de recyclage approprié. Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères.
- Rechargez la batterie tous les 6 mois pour préserver son état.

DISPOSICIÓN DEL DISPOSITIVO:

1. Botón de encendido
2. Botón de encendido de la linterna
3. Botón de encendido de la alarma
4. Linterna
5. Entrada tipo C
6. Base magnética



ESPECIFICACIONES

Batería	Batería de litio	18650
Capacidad de la batería	2000 mAh	
Rango de detección de CO	0 – 1000 ppm	
Rango de temperatura	-10 °C – 55 °C	
Rango de humedad	0 – 100 % HR	
Tiempo de calentamiento	35 segundos	
Entrada tipo C	5 V/1 A	
Tiempo de carga	3 horas	
Tiempo de funcionamiento del detector de CO	340 horas	
Modos de luz	2	
Modo de luz (alto)	100 lm	
Modo de luz (bajo)	20 lm	
Tiempo de funcionamiento con luz (alta)	4 horas	
Tiempo de funcionamiento con luz (baja)	15 horas	
Lea atentamente las siguientes instrucciones y sígalas para garantizar que el producto le preste un servicio seguro y satisfactorio.		

Importante:

1. Utilice únicamente los accesorios incluidos o accesorios certificados y probados para cargar este dispositivo. El uso de accesorios de terceros puede afectar a la seguridad del producto.
2. Cargue completamente el producto antes de utilizarlo por primera vez.

MODO DE EMPLEO

Encendido/apagado:

Mantenga pulsado el botón de encendido para encender y apagar el

dispositivo. La primera prueba tardará unos 35 segundos en calibrar la precisión. A continuación, se mostrarán los resultados de la prueba en la pantalla.

Cambiar la unidad de temperatura:

Pulse el botón de encendido una vez para cambiar entre grados Celsius (°C) y Fahrenheit (°F)

Linterna:

Pulse el botón de encendido de la linterna durante 2 segundos para encenderla y apagarla. Pulse el botón una vez para cambiar entre el modo alto y el modo bajo.

Activar/desactivar la alarma:

Mantenga pulsado el botón de encendido de la alarma para activarla o desactivarla cuando se alcance el rango amarillo o naranja.

INDICACIÓN DE LA CONCENTRACIÓN DE CO

Según la concentración de monóxido de carbono, el producto mostrará un icono de color en la pantalla:



- Green: 0-50 ppm (±5 ppm)
- Yellow: 51-100 ppm (±5 ppm)
- Orange: 101-200 ppm (±5 ppm)
- Red: 201-1000 ppm (±5 ppm)

- 51-100 ppm: La alarma suena 3 veces cada 3 minutos.
- 101-200 ppm: La alarma suena 5 veces cada 3 minutos
- >201 ppm: La alarma suena de forma continua.

Nota: Si el detector de CO está averiado, la alarma suena 10 veces en 30 segundos y la pantalla muestra 9999.

Rango de alarma

0-50 PPM	Shows green/no alarm alert.
51-100 PPM	Shows yellow, 3 times alarm alert in 3 mins.
101-200 PPM	Shows orange, 5 times alarm alert in 3 mins.
> 200 PPM	Shows red, continuously alarm alert.

CÓMO AJUSTAR EL RANGO DE DETECCIÓN DE CO

1. Encienda el detector de CO.

2. Acceda al modo de ajuste:

Mantenga pulsados simultáneamente el botón de encendido y el botón de alarma hasta que el dispositivo entre en el modo de configuración del rango.

3. Ajuste el rango:

- Pulse el botón de linterna para reducir el rango de detección.
- Pulse el botón de alarma para aumentar el rango de detección.

4. Confirme la configuración:

Una vez seleccionado el rango deseado, pulse el botón de encendido para guardar y salir.



Nota: Rango verde, rango amarillo, rango naranja y rango rojo. Puede repetir el paso 2 → paso 3 para reajustar el rango en cualquier momento

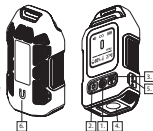
ADVERTENCIAS:

- Este producto detecta el monóxido de carbono en el aire a través del sensor infrarrojo no dispersivo (NDIR) integrado. Puede detectar con precisión y rapidez la débil corriente generada por la reacción electroquímica y la concentración de monóxido de carbono.
- No sumerja este producto en agua ni lo coloque en un entorno con temperaturas superiores a 60 °C. Manténgalo alejado de fuentes de fuego.
- Este producto es un instrumento de medición de precisión; por favor, no lo desmonte usted mismo.
- No utilice este producto con frecuencia en lugares con mala calidad del aire, como entornos polvorientos.
- Al medir la temperatura y la humedad en el interior de un coche, no deje este producto expuesto a la luz solar directa durante mucho tiempo.
- Al final de la vida útil del producto, deseche el producto y la batería en un centro de reciclaje adecuado. No tire este producto a la basura doméstica normal.
- Cargue la batería cada 6 meses para mantener su buen estado.

ITALIANO

DISPOSIZIONE DEL DISPOSITIVO:

1. Pulsante di accensione
2. Pulsante di accensione della torcia
3. Pulsante di accensione dell'allarme
4. Torcia
5. Ingresso Type-C
6. Base magnetica



SPECIFICHE

Batteria	Batteria al litio	18650
Capacità della batteria	2000 mAh	
Intervallo di rilevamento CO	0 – 1000 ppm	
Intervallo di temperatura	-10 °C – 55 °C	
Intervallo di umidità	0 – 100% UR	
Tempo di riscaldamento	35 secondi	
Ingresso Type-C	5V/1A	
Tempo di ricarica	3 ore	
Autonomia del rilevatore di CO	340 ore	
Modalità di illuminazione	2	
Modalità luce (alta)	100 Lm	
Modalità luce (bassa)	20 Lm	
Autonomia luce (alta)	4 ore	
Autonomia luce (bassa)	15 ore	

Si prega di leggere attentamente le seguenti istruzioni e di seguirle per garantire che il prodotto funzioni in modo sicuro e con piena soddisfazione.

Importante:

1. Utilizzare solo gli accessori inclusi o accessori certificati e testati per caricare questo dispositivo. L'uso di accessori di terze parti può compromettere la sicurezza del prodotto.
2. Si prega di caricare completamente il prodotto prima del primo utilizzo.

MODO D'USO

Accensione/Spegnimento:

Tenere premuto il pulsante di accensione per accendere e spegnere il dispositivo. Il primo test richiederà circa 35 secondi per calibrare la

precisione. Successivamente, i risultati del test verranno visualizzati sullo schermo.

Cambiare l'unità di misura della temperatura:

Premere una volta il pulsante di accensione per passare da Celsius (°C) a Fahrenheit (°F)

Torcia:

Premere il pulsante della torcia per 2 secondi per accenderla e spegnerla. Premere il pulsante una volta per passare dalla modalità alta a quella bassa.

Attivare/disattivare l'allarme:

Tenere premuto il pulsante dell'allarme per attivarlo/disattivarlo quando si rilevano valori nella fascia gialla o arancione.

INDICAZIONE DELLA CONCENTRAZIONE DI CO

A seconda della concentrazione di monossido di carbonio, il prodotto visualizzerà un'icona colorata sullo schermo:



- Green: 0-50 ppm (± 5 ppm)
- Yellow: 51-100 ppm (± 5 ppm)
- Orange: 101-200 ppm (± 5 ppm)
- Red: 201-1000 ppm (± 5 ppm)

- 51-100 ppm: L'allarme suona 3 volte ogni 3 minuti.
- 101-200 ppm: L'allarme suona 5 volte ogni 3 minuti
- >201 ppm: L'allarme suona in modo continuo.

Nota: Se il rilevatore di CO è guasto, l'allarme suona 10 volte in 30 secondi e lo schermo mostra 9999.

Intervallo di allarme

>50 PPM	Shows green, no alarm alert.
51-100 PPM	Shows yellow, 3 times alarm alert in 3 mins.
101-200 PPM	Shows orange, 5 times alarm alert in 3 mins.
>200 PPM	Shows red, continuously alarm alert.

COME REGOLARE L'INTERVALLO DI RILEVAMENTO DEL CO

1. Accendere il rilevatore di CO.

2. Accedere alla modalità di regolazione:

Tenere premuti contemporaneamente il pulsante di accensione e il pulsante dell'allarme fino a quando il dispositivo non entra in modalità di impostazione dell'intervallo.

3. Regolare l'intervallo:

- Premere il pulsante della torcia per ridurre l'intervallo di rilevamento.
- Premere il pulsante dell'allarme per aumentare l'intervallo di rilevamento.

4. Confermare l'impostazione:

Una volta selezionato l'intervallo desiderato, premere il pulsante di accensione per salvare e uscire.



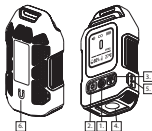
Nota: Intervallo verde, intervallo giallo, intervallo arancione e intervallo rosso. È possibile ripetere il passaggio 2 → passaggio 3 per regolare nuovamente l'intervallo in qualsiasi momento

AVVERTENZE:

- Questo prodotto rileva il monossido di carbonio nell'aria tramite il sensore a infrarossi non dispersivo (NDIR) integrato. È in grado di rilevare con precisione e rapidità la debole corrente generata dalla reazione elettrochimica e la concentrazione di monossido di carbonio.
- Non immergere questo prodotto in acqua né collocarlo in un ambiente con temperature superiori a 60 °C. Tenere lontano da fonti di fuoco.
- Questo prodotto è uno strumento di misurazione di precisione; si prega di non smontarlo autonomamente.
- Non utilizzare questo prodotto frequentemente in luoghi con scarsa qualità dell'aria, come ambienti polverosi.
- Quando si misurano la temperatura e l'umidità all'interno di un'auto, non lasciare questo prodotto esposto alla luce diretta del sole per lungo tempo.
- Al termine della vita utile del prodotto, smaltire il prodotto e la batteria presso un centro di riciclaggio appropriato. Non gettare questo prodotto nei normali rifiuti domestici.
- Caricare la batteria ogni 6 mesi per mantenerne le condizioni.

ENHETENS UPPBYGGNAD:

1. Strömknapp
2. Strömknapp för ficklampa
3. Strömknapp för larm
4. Ficklampa
5. Typ C-ingång
6. Magnetisk bas

**SPECIFIKATIONER**

Batteri	18650 litiumbatteri
Batterikapacitet	2000 mAh
CO-detekteringsområde	0 – 1000 ppm
Temperaturområde	-10 °C – 55 °C
Fuktighetsområde	0 – 100 % RH
Uppvärmningstid	35 sekunder
Type-C-ingång	5 V/1 A
Laddningstid	3 timmar
Drifttid CO-detektor	340 timmar
Ljusstäl	2
Ljusstäl (högt)	100 lm
Ljusstäl (låg)	20 lm
Drifttid Ljusstäl (högt)	4 timmar
Drifttid Ljusstäl (låg)	15 timmar

Läs följande instruktioner noggrant och följ dem för att säkerställa att produkten fungerar säkert och till din fulla belåtenhet.

Viktigt:

1. Använd endast medföljande tillbehör eller certifierade och testade tillbehör för att ladda denna enhet. Användning av tillbehör från tredje part kan påverka produktens säkerhet.
2. Ladda produkten helt innan första användningen.

ANVÄNDNING**Slå på/stänga av strömmen:**

Håll in strömbrytaren för att slå på och stänga av strömmen. Det första testet tar cirka 35 sekunder för att kalibrera noggrannheten. Därefter

visas testresultaten på skärmen.

Byta temperaturenhet:

Tryck en gång på strömbrytaren för att växla mellan Celsius (°C) och Fahrenheit (°F)

Ficklampa:

Håll ficklampans strömbrytare intryckt i 2 sekunder för att tända och släcka ficklampan. Tryck en gång på knappen för att växla mellan högt och lågt läge.

Slå på/stänga av larmet:

Håll larmets strömbrytare intryckt för att slå på/stänga av larmet vid gula eller orange nivåer.

INDIKATION AV CO-KONCENTRATION

Beroende på koloxidkoncentrationen visar produkten en färgad ikon på skärmen:



- Green: 0-50 ppm (±5 ppm)
- Yellow: 51-100 ppm (±5 ppm)
- Orange: 101-200 ppm (±5 ppm)
- Red: 201-1000 ppm (±5 ppm)

- 51-100 ppm: Larmet ljuder 3 gånger var tredje minut.
- 101-200 ppm: Larmet ljuder 5 gånger var tredje minut
- >201 ppm: Larmet ljuder kontinuerligt.

Obs! Om CO-detektorn är trasig ljuder larmet 10 gånger på 30 sekunder och skärmen visar 9999.

Larmintervall

0-50 PPM	Shows green, no alarm alert.
51-100 PPM	Shows yellow, 3 times alarm alert in 3 mins.
101-200 PPM	Shows orange, 5 times alarm alert in 3 mins.
> 200 PPM	Shows red, continuously alarm alert.

SÅ HÄR JUSTERAR DU CO-DETEKTERINGSINTERVALLET

1. Slå på CO-detektorn.
2. Gå in i inställningsläget:
Håll både strömbrytaren och larmknappen intryckta samtidigt tills enheten går in i inställningsläget.
3. Justera intervallet:
 - Tryck på ficklampsknappen för att minska detekteringsintervallet.
 - Tryck på larmknappen för att öka detekteringsintervallet.
4. Bekräfta inställningen:
När du har valt önskat intervall trycker du på strömbrytaren för att spara och avsluta.



Anmärkning: Grönt område, gult område, orange område och rött område. Du kan upprepa steg 2 → steg 3 för att justera räckvidden när som helst

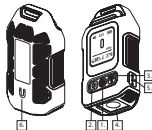
VARNINGAR:

- Denna produkt detekterar kolmonoxid i luften genom den inbyggda icke-dispersiva infraröda (NDIR) sensorn. Den kan detektera den svaga ström som genereras av den elektrokemiska reaktionen och koncentrationen av kolmonoxid noggrant och snabbt.
- Sätt inte produkten i blöt i vatten och placera den inte i en miljö med temperaturer över 60 °C. Håll den borta från eld.
- Denna produkt är ett precisionsmätinstrument, försök inte ta isär den själv.
- Använd inte produkten ofta på platser med dålig luftkvalitet, såsom dammiga miljöer.
- När du mäter temperatur och luftfuktighet inuti en bil, lämna inte produkten i direkt solljus under en längre tid.
- När produkten har tjänat ut, vänligen lämna in produkten och batteriet till en lämplig återvinningscentral. Släng inte produkten med vanligt hushållsavfall.
- Ladda batteriet var sjätte månad för att bibehålla dess skick.

POLSKI

UKŁAD URZĄDZENIA:

1. Przycisk zasilania
2. Przycisk latarki
3. Przycisk alarmu
4. Latarka
5. Wejście typu C
6. Podstawa magnetyczna



SPECYFIKACJA

Bateria Bateria litowa

Pojemność baterii

Zakres wykrywania CO

Zakres temperatur

Zakres wilgotności

Czas rozgrzewania

Wejście typu C

Czas ładowania

Czas pracy detektora CO

Tryby świecenia

Tryb oświetlenia (wysoki)

Tryb oświetlenia (niski)

Czas pracy w trybie oświetlenia (wysoki)

Czas pracy w trybie oświetlenia (niski)

Prosimy o uważne przeczytanie poniższych instrukcji i przestrzeganie ich, aby zapewnić bezpieczną eksploatację produktu i pełną satysfakcję z jego użytkowania.

Ważne:

1. Do ładowania tego urządzenia należy używać wyłącznie dołączonych akcesoriów lub akcesoriów certyfikowanych i przetestowanych. Używanie akcesoriów innych producentów może wpłynąć na bezpieczeństwo urządzenia.

2. Przed pierwszym użyciem należy w pełni naładować produkt.

INSTRUKCJA UŻYCIA

Włączanie/wyłączanie zasilania:

18650

2000 mAh

0 – 1000 ppm

-10°C – 55°C

0 – 100% RH

35 sekund

5V/1A

3 godziny

340 godzin

2

100 lm

20 lm

4 godziny

15 godzin

Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie. Pierwszy test kalibracji dokładności potrwa około 35 sekund. Następnie wyniki testu zostaną wyświetlone na ekranie.

Zmiana jednostki temperatury:

Naciśnij przycisk zasilania jeden raz, aby przełączać się między stopniami Celsjusza (°C) a Fahrenheita (°F)

Latarka:

Naciśnij przycisk latarki na 2 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć latarkę. Naciśnij przycisk jeden raz, aby przełączać się między trybem wysokim a niskim.

Włączanie/wyłączanie alarmu:

Naciśnij i przytrzymaj przycisk alarmu, aby włączyć lub wyłączyć alarm w przypadku przekroczenia zakresu żółtego lub pomarańczowego.

WSKAŹNIK STĘŻENIA CO

W zależności od stężenia tlenu węgla na ekranie wyświetla się kolorowa ikona:



- Green: 0-50 ppm (±5 ppm)
- Yellow: 51-100 ppm (±5 ppm)
- Orange: 101-200 ppm (±5 ppm)
- Red: 201-1000 ppm (±5 ppm)

- 51-100 ppm: Alarm rozbrzmiewa 3 razy co 3 minuty.
- 101-200 ppm: Alarm rozbrzmiewa 5 razy co 3 minuty
- >201 ppm: Alarm rozbrzmiewa nieprzerwanie.

Uwaga: Jeśli czujnik CO jest uszkodzony, alarm rozbrzmiewa 10 razy w ciągu 30 sekund, a na ekranie wyświetla się 9999.

Zakres alarmowy

0-50 PPM	Shows green no alarm alert.
51-100 PPM	Shows yellow, 3 times alarm alert in 3 mins.
101-200 PPM	Shows orange, 5 times alarm alert in 3 mins.
> 201 PPM	Shows red, continuously alarm alert.

JAK WYREGULOWAĆ ZAKRES WYKRYWANIA CO

1. Włącz czujnik CO.

2. Wejdź w tryb regulacji:

Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przycisk zasilania oraz przycisk alarmu, aż urządzenie przejdzie w tryb ustawiania zakresu.

3. Dostosuj zakres:

- Naciśnij przycisk latarki, aby zmniejszyć zakres wykrywania.
- Naciśnij przycisk alarmu, aby zwiększyć zakres wykrywania.

4. Potwierdź ustawienie:

Po wybraniu żądanego zakresu naciśnij przycisk zasilania, aby zapisać i wyjść.



Uwaga: Zakres zielony, zakres żółty, zakres pomarańczowy i zakres czerwony. W dowolnym momencie można powtórzyć krok 2 → krok 3, aby ponownie wyregulować zakres

OSTRZEŻENIA:

- Produkt ten wykrywa tlenek węgla w powietrzu za pomocą wbudowanego czujnika na podczerwień typu NDIR (non-dispersive infrared). Potrafi on dokładnie i szybko wykrywać słaby prąd generowany w wyniku reakcji elektrochemicznej oraz stężenie tlenu węgla.
- Nie zanurzaj tego produktu w wodzie ani nie umieszczaj go w środowisku o temperaturze powyżej 60°C. Trzymaj go z dala od źródeł ognia.
- Ten produkt jest precyzyjnym przyrządem pomiarowym, nie demontuj go samodzielnie.
- Nie używaj tego produktu często w miejscach o złej jakości powietrza, takich jak środowiska zapyłone.
- Podczas pomiaru temperatury i wilgotności wewnątrz samochodu nie należy pozostawiać produktu na długi czas w bezpośrednim świetle słonecznym.
- Po zakończeniu okresu użytkowania produktu należy go wraz z baterią oddać do odpowiedniego punktu recyklingu. Nie wyrzucać produktu wraz z normalnymi odpadami domowymi.
- Aby utrzymać baterię w dobrym stanie, należy ją ładować co 6 miesięcy.

Explanation WEEE logo:



English

The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment.

Dutch

Het doorgestreepte afvalbak-symbool geeft aan dat het item apart moet worden weggegooid van het huishoudelijk afval. Het item moet worden ingeleverd voor recycling volgens de lokale milieuregels voor afvalverwerking. Door een gemarkeerd item te scheiden van huishoudelijk afval, helpt u het volume van afval dat naar verbrandingsovens of stortplaatsen wordt gestuurd te verminderen en eventuele mogelijke negatieve effecten op de menselijke gezondheid en het milieu te minimaliseren.

German

Das durchgestrichene Mülltonnensymbol zeigt an, dass der Gegenstand getrennt von Hausmüll entsorgt werden sollte. Der Gegenstand sollte gemäß den örtlichen Umweltvorschriften zur Abfallentsorgung zum Recycling abgegeben werden. Indem Sie einen gekennzeichneten Gegenstand vom Hausmüll trennen, helfen Sie, das Volumen des Mülls, der in Verbrennungsanlagen oder Deponien landet, zu reduzieren und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu minimieren.

French

Le symbole de la poubelle barrée indique que l'objet doit être éliminé séparément des déchets ménagers. L'objet doit être remis au recyclage conformément aux réglementations environnementales locales en matière d'élimination des déchets. En séparant un objet marqué des déchets ménagers, vous contribuerez à réduire le volume des déchets envoyés aux incinérateurs ou aux décharges et à minimiser tout impact négatif potentiel sur la santé humaine et l'environnement.

Spanish

El símbolo de la papelera tachada indica que el artículo debe desecharse por separado de los residuos domésticos. El artículo debe entregarse para su reciclaje de acuerdo con las regulaciones ambientales locales para la eliminación de residuos. Al separar un artículo marcado de los residuos domésticos, ayudará a reducir el volumen de residuos enviados a incineradoras o vertederos y minimizar cualquier impacto negativo potencial en la salud humana y el medio ambiente.

Swedish

Den överstrukena soptunnan symbolen indikerar att föremålet ska kastas separat från hushållssopor. Föremålet ska lämnas in för återvinning enligt lokala miljöregler för avfallshantering. Genom att separera ett markerat föremål från hushållssopor hjälper du till att minska mängden avfall som skickas till förbränningsanläggningar eller deponier och minimera eventuella potentiella negativa effekter på människors hälsa och miljön.

Italian

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato indica che l'oggetto deve essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici. L'oggetto deve essere consegnato per il riciclo in conformità con le normative ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti. Separando un oggetto contrassegnato dai rifiuti domestici, contribuirai a ridurre il volume di rifiuti inviati agli inceneritori o alle discariche e a minimizzare eventuali potenziali impatti negativi sulla salute umana e sull'ambiente.

Polish

Przekreślony symbol kosza na kołach wskazuje, że przedmiot powinien być usuwany oddzielnie od odpadów domowych. Przedmiot powinien zostać dostarczony do recyklingu zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska w zakresie utylizacji odpadów. Poprzez oddzielenie oznaczonego przedmiotu od odpadów domowych, pomożesz zmniejszyć ilość odpadów wysyłanych do spalarni lub składowisk i zminimalizować potencjalne negatywne skutki dla zdrowia ludzkiego i środowiska.

EU Declaration of Conformity

ENGLISH

XD Connects B.V. hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/30/EU.

The complete Declaration of Conformity can be found at www.xdconnects.com > search on item number.

DEUTSCH

XD Connects B.V. erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 2014/30/EU erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter www.xdconnects.com > suchen Sie nach der Artikelnummer.

ESPAÑOL

Por la presente, XD Connects B.V. declara que el presente producto satisface los requisitos esenciales y demás disposiciones relevantes de la Directiva 2014/30/EU.

La Declaración de conformidad completa puede consultarse en www.xdconnects.com > busque por la referencia.

FRANÇAIS

XD Connects B.V. déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences fondamentales et autres clauses pertinentes de la directive 2014/30/EU.

La Déclaration de conformité peut être consultée dans son intégralité sur www.xdconnects.com > rechercher le numéro de l'article.

ITALIANO

XD Connects B.V. dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della direttiva 2014/30/UE.

La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo www.xdconnects.com > ricerca per numero di articolo.

NEDERLANDS

XD Connects B.V. verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante voorschriften uit richtlijn 2014/30/EU.

De complete Verklaring van conformiteit is te vinden op www.xdconnects.com > waar u kunt zoeken op het itemnummer.

SVERIGE

XD Connects B.V. förklarar härmed att denna produkt är i överensstämmelse med de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/30/EU.

Den fullständiga försäkran om överensstämmelse finns på www.xdconnects.com > sök efter artikelnummer.

POLSKI

Firma XD Connects B.V. niniejszym deklaruje, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymogami i innymi postanowieniami dyrektywy 2014/30/UE.

Pełną treść deklaracji zgodności można znaleźć w witrynie www.xdconnects.com, wyszukując numer artykułu.